

**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012**  
**01-julij-2012**

---

**Tekstilije - Profesionalna nega ter kemično in mokro čiščenje tekstilnih izdelkov in oblačil - 3. del: Postopek preskušanja pri čiščenju in plemenitenju ob uporabi ogljikovodikovega topila - Tehnični popravek 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)**

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvents - Technical Corrigendum 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 3: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen mit Kohlenwasserstofflösemitteln (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

[SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-11d1-40ea-000000000000)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-11d1-40ea-000000000000)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition avec des solvants hydrocarbonés - Rectificatif technique 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3175-3:2003/AC:2012**

---

**ICS:**

59.080.01      Tekstilije na splošno      Textiles in general

**SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012**      en,fr

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 3175-3:2003/AC**

NORME EUROPÉENNE

February 2012

EUROPÄISCHE NORM

Février 2012

Februar 2012

ICS 59.080.01

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvents - Technical Corrigendum 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition avec des solvants hydrocarbonés - Rectificatif technique 1 (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 3: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen mit Kohlenwasserstofflösemitteln (ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

This corrigendum becomes effective on 29 February 2012 for incorporation in the three official language versions of the EN.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>

Ce corrigendum prendra effet le 29 février 2012 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 29. Februar 2012 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2012 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 3175-3:2003/AC:2012 D/E/F

Contents	Page
Foreword.....	3

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>

## Foreword

This document (EN ISO 3175-3:2003/AC:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

### Endorsement notice

The text of ISO 3175-3:2003/Cor 1:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 3175-3:2003/AC:2012 without any modification.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>



**INTERNATIONAL STANDARD ISO 3175-3:2003**  
**TECHNICAL CORRIGENDUM 1**

Published 2009-08-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

**Textiles — Professional care, drycleaning and wetcleaning of  
fabrics and garments —**

**Part 3:  
Procedure for testing performance when cleaning and finishing  
using hydrocarbon solvents**

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

*Textiles — Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements —  
Partie 3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition avec des solvants  
hydrocarbonés*

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

[SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c04dde3e-cb9e-43ab-9a74-2137619cf029/sist-en-iso-3175-3-2003-ac-2012>

Technical Corrigendum 1 to ISO 3175-3:2003 was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 2, *Cleansing, finishing and water resistance tests*.

---

*Page 1, Clause 2*

Replace “ISO 139:1973” with “ISO 139”.

Replace “ISO 3175-1:1998” with “ISO 3175-1”.